

СУБЪЕКТНЫЕ СИТУАЦИИ И ИХ ТИПЫ

Аmineva T.A.

ЧОУ ВО «Международный институт рынка», Самара, Россия (443030, Самара, ул. Г.С. Аксакова, 21), email: tamin@pochta.ru

В данной статье исследуются типы субъектных ситуаций, представленных придаточными субъектными предложениями, на материале трех функциональных стилей: художественного, публицистического и научного. Учитывая коммуникативную направленность, интенциональное воздействие, прагматическую установку текстов, а также значение придаточных субъектных предложений и их лексическую наполняемость, выделяют следующие типы субъектных ситуаций: оценочный тип, фактологически-обобщающий и фактологически-прескриптивный. Оценочный тип характерен для публицистического (аналитические статьи) и художественного стилей, в которых важно эмоциональное воздействие на адресата. Фактологически-обобщающий встречается в текстах всех трёх стилей; важным является фактивный характер передаваемой информации. Фактологически-прескриптивный характерен для научного стиля, в котором активизация внимания адресата достигается использованием определённых указаний.

Ключевые слова: функциональный стиль, придаточное субъектное предложение, субъектные ситуации, коммуникативное намерение, прагматическая установка текста.

THE TYPES OF SUBJECT SITUATION

Amineva T.A.

International Market Institute, Samara, Russia (443030, Samara, G.S. Aksakova Street, 21), e-mail: tamin@pochta.ru

The author examines subject situation types represented by the subject clauses in the literary, journalistic and scientific functional styles. Taking into consideration the communicative orientation, intentional effect, pragmatic attitude of the texts as well as the meaning of the subject clauses and their lexical representation, following subject situation types can be pointed out: evaluative type, factually generalizing type and factually prescriptive type. Evaluative type is typical for the journalistic style (theoretic articles) and the literary style considering the importance of their emotional influence upon the recipient. Factually generalizing type is to be found in the texts related to all the mentioned styles, where the factive character of the message is important. Factually prescriptive type is characteristic of the scientific style, where the activation of the recipient's attention is being achieved by means of definite marks.

Keywords: functional style, subject clause, subject situations, communicative intention, pragmatic attitude of the text.

Проблема выделения функциональных стилей и их научное изучение – наиболее актуальные вопросы лингвистики 20 - столетия, т.к. именно в 20 в. начинается формирование функционального подхода к языку. Но и в 21 веке эти проблемы не утратили своей актуальности.

Функциональные стили и присущие им языковые явления изучаются в высших учебных заведениях в рамках стилистики русского и иностранных языков, а также в курсах письменного и устного перевода. Как отмечают Шевырина Н.А. и Молчкова Л.В., «общей целевой установкой в преподавании стилистики русского и английского языков на факультете лингвистики является знакомство студентов с концептуальными положениями стилистики изучаемых языков и их функционально-стилевыми системами»[7], поэтому изучение функциональных стилей не теряет своей актуальности.

Исследования лингвистами функциональных стилей показали, что различные языковые элементы функционируют в стилях с разной частотностью и стили языка отличаются друг от друга не набором каких-то особых для каждого стиля языковых единиц, а существенными расхождениями вероятностей употребления одних и тех же элементов языка. Совершенно очевидно, что имеются различия в использовании таких средств языка, которые обнаруживаются в любом функциональном стиле [8]. Нас интересуют, прежде всего, придаточные предложения (ПП) в функции субъекта и представленные ими субъектные ситуации. Придаточные субъектные (ПС), как и другие средства языка, встречаются в текстах любой функциональной направленности. Но различия наблюдаются в частотности их употребления, а также в использовании определенных типов ПП и, соответственно, определенных субъектных ситуаций в текстах разных функциональных стилей. Эти различия, прежде всего, объясняются характеристикой функциональных стилей, коммуникативным намерением адресанта и прагматической установкой текста [1].

Целью данной статьи стало выявление особенностей субъектных ситуаций, представленных придаточными субъектными предложениями. **Материалом** для данного исследования послужили тексты публицистического, научного и художественного характера. При проведении исследования использовались **методы** структурно-семантического, компонентного и сопоставительного анализа. Обратимся к характеристике вышеуказанных текстов.

Стилевые черты текстов научной направленности подробно описывает Е.С. Троянская. Она выделяет «ясность» и «официальность» [10]. По мнению Ю.Ю. Строевой, общими признаками таких текстов являются четкое логическое построение, наличие терминологического аппарата, прагматическая направленность [9]. Стилевые черты текстов во многом определяются коммуникативной направленностью стиля (или его «обобщенной целью»). Коммуникативная направленность научного стиля может быть определена как передача научной информации с целью её усвоения, хранения, а также преобразования научного знания адресата. Научный стиль моделирует такую картину мира, в центре которой находится объект исследования [8]. А прагматическая установка, т.е. то воздействие, которое текст может оказать на адресата, заключается в попытке убедить читателя в истинности и актуальности проводимого исследования.

Коммуникативная направленность текстов газетно-публицистического стиля – это информирование адресата о событиях, происходящих во всем мире и в разных сферах жизни (культура, спорт, политика, экономика). А прагматическая установка реализуется в эмоциональном воздействии на адресата. Всё это находит проявление в характерных для газетно-публицистического стиля чертах.

Так, жанр информационного сообщения характеризуется тем, что, наряду с информативной коммуникативной целью, приобретает и оценочную интенцию. Данная интенция реализуется как на объективном языковом уровне (модальность номинаций и разная степень экспликации доводов противоборствующих сторон), так и на субъективном уровне отбора информационных сообщений для публикации [2]. В целом информационные жанры отличаются официальным характером информации, конкретным и констатирующим характером сообщения. Аналитические статьи – социальной оценочностью, определённой аргументацией и фактологической информацией [4].

Изучением газетного дискурса на материале немецких интернет изданий Frankfurter Rundschau, Frankfurter Allgemeine Zeitung, Die Zeit, Die Welt, Süddeutsche Zeitung занималась О.Ю. Коломийцева. Все указанные источники она относит к так называемой «качественной прессе», которая позиционирует себя как издания, побуждающие к размышлению и осмыслению сущностных процессов современной действительности. Эти издания адресованы читателям, информационные запросы которых связаны в основном с деловой сферой, социально-политической и культурной жизнью общества. Именно этим обусловлены объективность, аналитичность, отсутствие явного эмоционального давления на целевую аудиторию, ограничение тематического диапазона преимущественно темами, имеющими отношение, как правило, к сфере экономики, бизнеса и политики [3].

Один из самых дискуссионных функциональных стилей – это художественный стиль. Учёные, как правило, не дают его чётких характеристик. Прежде всего, указывается, что стиль художественной литературы широко использует все речевые стили. Подчёркивается и роль индивидуального стиля автора.

Кузнецова Д.Д. обращает наше внимание на понятие художественного текста как текста, изображающего вымышленную реальность, не имеющую прямого отношения к реальности внелитературной, и обладающего эстетической функцией [5]. Коммуникативная направленность художественного стиля определяется как художественное изображение действительности в разных формах. В центре художественного произведения может находиться человек и его окружение, либо какая-то идея, которую автор реализует в своем произведении. А прагматическую установку мы видим в эмоциональном воздействии на читателя с целью переосмысления роли человека (субъекта) в существующем мире.

Коммуникативное намерение пишущего, необходимость ориентироваться на потенциального читателя, общая коммуникативная направленность стиля, в рамках которого создается текст, его конкретная прагматическая установка влияют на употребление разных языковых средств. Так, например, Молчкова Л.В. при изучении профессиональной лексики англоязычных СМИ подчеркивает, что они являются неотъемлемым компонентом культуры

и культурной компетентности и наиболее ярко национально-культурная специфика проявляется в семантике ономастической лексики, одним из основных источников которой является сфера СМИ [6].

В нашем случае, мы обратимся к рассмотрению разных видов сложноподчинённых предложений (СПП) с ПС, и тем самым, к выявлению определённых типов представлений субъектных ситуаций.

Способ представления субъектных ситуаций зависит от ПС, вводимых разными союзными словами. Союзные слова придают ПС дополнительные семы (обобщения, фактичности, гипотетичности и др.). И это позволяет определить, что является для автора (или по мнению автора) важным в данной ситуации. Так, ПС с союзным словом *wer* выражает некое лицо или констатацию факта. Ср.:

Wer sich nicht an diese Regeln hält, der muss die Union in letzter Konsequenz verlassen können, weil sonst das gesamte Einigungsprojekt in Gefahr ist (Die Zeit, № 41, 8.10.2015, S.25).

„Auf eine Anzeige melden sich im Schnitt vierhundert Interessenten“, sagt Margie, „und wer in Manhattan mal ein Zimmer gefunden hat, zieht nie wieder aus“ (Doris Dörrie. Ein Mann// Frauenlesebuch, S.176).

В центр субъектной ситуации выносятся человек или факт совершающегося действия.

ПС с союзным словом *was* указывают на результат действия, сам процесс совершающегося действия или на объект совершающегося действия. Ср.:

Ich finde, es ist vollkommen müßig, was von außen von Schriftstellern „verlangt“ wird (Zeit. Literatur, № 41, Oktober 2015, S. 6).

Was jeder von uns tut, sagte sie freundlich, geht den anderen etwas an (Leonie Ossowski. Die Rivalin// Frauenlesebuch, S.244).

Здесь субъектные ситуации отличаются фактивным характером.

Альтернативная семантика союза *ob* придаёт СПП значение гипотезы. В научном стиле ПС с этим союзом носят характер научной гипотезы, в газетно-публицистическом и художественном стилях к семе гипотетичности добавляется оттенок сомнения или неизвестности по поводу описанного в СПП факта. Ср.:

Mit Bezug auf diese Frage wäre zunächst zu prüfen, ob der kognitive Ansatz, von dem wir ausgingen, solche Ergänzungen nahelegt (H.D.Schmidt. Zur Frühdiagnostik und Frühförderung von Lese- und Rechtschreibleistungen, S.155).

Ob sie derselben Meinung sind oder nicht, ist zweitrangig ((Zeit. Literatur, № 41, Oktober 2015, S. 27).

В центре субъектной ситуации находится некий факт, но адресант пытается имплицитно выразить предположение. Соответственно, ПС с союзными словами *wann*, *wie*

lange указывают на локализацию во времени, т.е. важным моментом данной субъектной ситуации является время или длительность совершаемого действия; с *wo* – локализация в пространстве, в центре субъектной ситуации - место совершения действия.

Важно отметить, что характер субъектной ситуации, а также типы представления субъектных ситуаций во многом зависят не только от значения союзных слов, вводящих ПП, но и от лексической наполняемости главного предложения (ГП). А выбор лексики, как впрочем, и определенных синтаксических моделей осуществляется автором очень тщательно, независимо от того, к какому функциональному стилю относится текст.

В научном тексте выделяется пласт терминологической лексики, а также оценочных и экспрессивно-оценочных средств, к которым относятся комплексы, содержащие оценочные прилагательные (*interessant, wesentlich, sinnvoll, wichtig* и др.) и прилагательные, дающие положительную или более смягчённую отрицательную оценку (*unklar, zwecklos, fraglich* и др.). Среди грамматических конструкций особого внимания заслуживают *sei + Part II, sein + zu + Inf.*, напр., *es sei erwähnt, dass...; es ist zu beachten, dass....* Для стиля научной речи характерно также употребление «блоков» типа: *es stellt sich heraus, das läßt daraus schließen, dies bedeutet, es zeigt sich, ..* и др. [8].

Публицистический и художественные стили отличаются большим многообразием употребления грамматических конструкций и лексических нейтральных и оценочных средств. Для них не существует каких-то типичных «блоков».

Проанализировав лексическую наполняемость ГП, можно сказать, что функция оценочности и объективации характерна для всех трёх стилей. Но функция оценочности явно преобладает в газетно-публицистическом и в художественном стилях, что объясняется коммуникативной направленностью и интенциональным воздействием текста, создаваемого в этих стилях. В научном стиле интенция автора выражена имплицитно, с помощью своеобразных указаний (напр.: *es ist zu beachten.*). Поэтому для научного стиля более характерна функция объективации.

Учитывая коммуникативную направленность, интенциональное воздействие, прагматическую установку текстов, а также значение таких синтаксических конструкций как ПС и их лексическую наполняемость, можно выделить следующие типы представлений субъектных ситуаций.

1. Оценочный тип.

Он характерен для публицистического стиля (аналитические статьи), для которого важно эмоциональное воздействие на читателя с эксплицитно выраженной интенцией автора, а также для художественного стиля, прагматическая установка которого направлена на

эмоциональное воздействие. Для выражения данного типа ситуаций используются все виды ПС. Важным является наличие экспрессивно-оценочной лексики в ГП. Ср.:

*Er stand auf, der große innere Grenouille wie ein Riese stellte er sich hin, in seiner ganzen Pracht und Größe, herrlich war er anzuschauen, **fast schade, dass** ihn keiner sah (P.Süskind, Das Parfum. S.23).*

2. Фактологически-обобщающий.

Этот тип характерен для всех трёх стилей. Это связано с коммуникативной направленностью текстов, которая проявляется в информировании адресата. Для представления данного типа ситуаций используются все типы ПС. Важным является фактивный характер ПП, а также лексическая наполняемость ГП. ГП, как правило, содержит нейтрально-окрашенную лексику (*es kommt vor; es könnte sein; häufig passiert es; daran muß es liegen* и др.), которая позволяет лишь вводить необходимую информацию, содержащуюся в ПС. Ср.:

*Es **kam vor, dass** Beerenbaum mich fragte, ob er dieses oder jenes Wort bevorzugen sollte, worauf ich ihm immer unentschieden antwortete (M.Maron. Stille Zeile Sechs, S.49).*

3. Фактологически-прескриптивный.

Данный тип представления субъектных ситуаций используется в научном стиле, в котором адресант выражает свое мнение в виде указаний на то, на что необходимо обратить внимание адресата. Выражением этих указаний являются определенные синтаксические модели: *es + sei + Part II; es + sein + zu + Part II*. Данный тип представления чаще всего предполагает употребление ПС с *dass*, имеющих фактивный характер или характер выводного суждения, а также ПС с *ob* со значением научной гипотезы. Ср.:

***Zu erwähnen ist, dass** der enge Zusammenhang zwischen Leseniveau und –tempo, der für die 1.Klasse galt, in der 2.Klasse lockerer geworden war (H.D.Schmidt. Zur Frühdiagnostik und Frühförderung von Lese- und Rechtschreibleistungen, S.114).*

Данное исследование показало, что коммуникативное намерение адресанта, прагматическая установка и функциональная принадлежность текста влияют на использование различных языковых средств и тем самым на способ представления ситуаций. Способ представления субъектных ситуаций влияет на выбор союзных слов, вводящих ПС, которые придают ПП семы обобщенности, фактивности, гипотетичности и др., а также определяет лексическую наполняемость ГП (выбор нейтральной или экспрессивно-оценочной лексики). На основе вышеназванных факторов, можно выделить следующие типы представления субъектных ситуаций в текстах научного, публицистического и художественного стилей: оценочный, фактологически-обобщающий, фактологически-прескриптивный. Оценочный тип характерен для публицистического (аналитические статьи)

и художественного стилей, в которых важно эмоциональное воздействие на адресата. Фактологически-обобщающий встречается в текстах всех трёх стилей; важным является фактивный характер передаваемой информации. Фактологически-прескриптивный характерен для научного стиля, в котором активизация внимания адресата достигается использованием определённых указаний.

Список литературы

1. Аминова Т.А. Сложноподчиненное предложение с придаточным субъектным в референциально-прагматическом аспекте (на материале современного немецкого языка): дис.... канд. филол. наук. – Самара, 2005. – 206с.
2. Кириллов А.Г. Политический нарратив: структура и прагматика: автореф. дис. на канд. филол. наук. – Самара: Самарский государственный педагогический университет, 2007. – 23с.
3. Коломийцева О.Ю. Номинативные поля с семантическими центрами «терроризм» и «террористы» в газетном дискурсе ФРГ: автореф. канд. филол. наук. – Самара: Поволжская государственная социально-гуманитарная академия, 2012, - 19с.
4. Кузнецов В.Г. Функциональные стили современного французского языка (публицистический и научный) - М., «Высшая школа», 1991 - 160с.
5. Кузнецова Д.Д. Цикл стихотворений в прозе в свете проблемы границы художественной и нехудожественной словесности//Вестник Самарского государственного университета. – Самара, 2010 - № 5 (79) - С. 185-189.
6. Молчкова Л.В. Профессиональная лексика англоязычных средств массовой информации (прагматика, семантика, структура): Дис.... канд. филол. наук. – Самара, 2003 - 167с.
7. Молчкова Л.В., Шевырина Н.А. О направлениях интеграции в преподавании стилистик русского и английского языков//Вестник Международного института рынка. – Самара, 2015 – №1- С. 205-211.
8. Сечейко О.Г. соотношение денотативного и сигнификативного аспектов предложения в различных стилях английского языка (на материале научной и художественной прозы): автореферат дис. канд. филол. наук. - Минск, 2003 - 19с.
9. Строева Ю.Ю. Жанрово-стилистические характеристики англоязычного научно-популярного дискурса: автореферат дис. ... канд. филол. наук. - Самара: Самарский государственный педагогический университет, 2009. – 27с.

10. Троянская Е.С. О природе лингвистических признаков текстов, характеризующих различные функциональные стили//Лингвостилистические исследования научной речи. - М., «Наука», 1979 - 264с.

Рецензенты:

Шевченко В.Д., д.ф.н., профессор, заведующий кафедрой английского языка, ФГБОУ ВПО «Самарский государственный университет», г. Самара;

Кулинич М.А., д.культурологии, профессор кафедры английской филологии и межкультурной коммуникации, ФГБОУ ВПО «Поволжская государственная социально-гуманитарная академия», г. Самара.